

การอ่านพัฒนาภาษาได้อย่างไร

ในด้านความสำคัญของการอ่านหนังสือภาษาต่างประเทศนั้น Nuttall (1996, 128) กล่าวว่าวิธีที่ดีที่สุดที่จะพัฒนาความรู้ด้านภาษาต่างประเทศคือการไปอยู่ร่วมกับเจ้าของภาษา อีกวิธีหนึ่งคือการอ่านให้ได้ปริมาณมากพอ คนเราจะเรียนรู้วิธีอ่านได้ก็ด้วยการอ่าน เธอเห็นว่าหากต้องการให้ผู้เรียนอ่านดีขึ้น วิธีเดียวที่จะทำได้สำเร็จก็คือต้องอ่านให้มากขึ้นเท่านั้น จะเห็นว่าวิธีแรกที่ Nuttall อ้างถึงมีความเป็นไปได้ค่อนข้างยากและมีค่าใช้จ่ายสูง แต่วิธีที่สองทำได้ไม่ยากเพียงแต่ต้องมีขบวนการพัฒนาการอ่านที่มีประสิทธิภาพและส่งเสริมหรือเพิ่มโอกาสในการอ่านเท่านั้น อย่างไรก็ตามการที่ผู้เรียนส่วนใหญ่ไม่อ่านและไม่ชอบอ่าน นับว่าเป็นอุปสรรคอันใหญ่หลวงที่จะทำให้พัฒนาการทางด้านภาษาเป็นไปได้ยาก การสนับสนุนให้มีการอ่านให้มากที่สุดจึงจำเป็น ทั้งนี้เพราะการอ่านหนังสือภาษาต่างประเทศมีความสำคัญหลายประการ ดังนี้

1. พัฒนาทักษะอ่าน

โดยทั่วไปผู้ที่ไม่ค่อยได้อ่านหนังสือ (ภาษาต่างประเทศ) ต้องใช้ความอดทนและพยายามเป็นอย่างมากในการทำความเข้าใจเนื้อเรื่องที่อ่าน นอกจากนี้เมื่ออ่านน้อยวิธีอ่านที่ใช้ก็มักค่อยมีประสิทธิภาพด้วย ในทางตรงกันข้ามผู้ที่อ่านหนังสืออยู่เสมอจะมีพัฒนาการในการอ่านดีกว่า ตลอดจนสามารถใช้ทักษะและกลวิธีการอ่านอย่างมีประสิทธิภาพกว่า Ford (1991) ให้ข้อแนะนำซึ่งได้จากผลการวิจัยของเขาว่า การให้ผู้เรียนได้อ่านและเขียนโดยอิสระจะนำไปสู่พัฒนาการและความสำเร็จในการอ่านได้ การอ่านเป็นประจำยังมีประโยชน์ต่อการฝึกทักษะและความคล่องแคล่วในการอ่านรวมทั้งสร้างความเพลิดเพลินแก่ผู้อ่าน ทั้งนี้เพราะการอ่านเป็นกิจกรรมที่ใช้ทักษะและความชำนาญ เช่นเดียวกับการเล่นกีฬาหรือเล่นเครื่องดนตรี ซึ่งหากขาดการฝึกฝนอย่างสม่ำเสมอก็จะทำกิจกรรมได้ไม่คล่องแคล่ว เพราะคนเราเรียนรู้ที่จะอ่านและจะสามารถอ่านได้ดีก็ด้วยการอ่านเท่านั้น ไม่มีทางลัดอื่น จากการวิจัยในชั้นเรียนเป็นเวลา 2 ปีการศึกษาของ วิลเลียมส์ คีรินท์ โดยกำหนดให้นักศึกษาวิชาเอกต่างๆ จำนวน 5 กลุ่มอ่านหนังสือนอกเวลาเพิ่มเติมนอกเหนือจากการเรียนวิชาการอ่านภาษาอังกฤษพบว่าหลังจากผ่านการอ่านหนังสือเล่มที่หนึ่งไปแล้ว นักศึกษาส่วนใหญ่สามารถอ่านหนังสือเล่มต่อไปได้ง่ายและเร็วขึ้น ซึ่งทำให้เกิดแรงจูงใจที่จะอ่านต่อไปอีก นักศึกษาคนหนึ่ง เขียนว่า “จากเมื่อก่อนเราจะคิดว่าภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่ยาก อ่านไม่ออก แต่เมื่อมาอ่านตามที่อาจารย์ให้คำแนะนำ เราก็สามารถอ่านได้ ทำให้เราคิดว่าภาษาอังกฤษไม่ยากอย่างที่คิด” (วิลเลียมส์ คีรินท์, 2545)

2. เพิ่มพูนความรู้และความเข้าใจในภาษาที่อ่าน

การอ่านในใจที่ต้องใช้สมาธิและความตั้งใจเป็นเวลานานมีประโยชน์หลายอย่าง เช่น ช่วยให้เกิดการรับรู้ (acquire) คำศัพท์และโครงสร้างภาษา พัฒนาความเข้าใจทันทีที่เห็นข้อความ เพิ่มพูนความรู้ สร้างความมั่นใจและแรงจูงใจในการอ่าน (Grabe, 1991, 396) แม้ว่างานวิจัยของวิลเลียมส์ คีรินท์ จะมีได้ศึกษาพัฒนาการ

ด้านทักษะย่อยของการอ่าน แต่จากการสัมภาษณ์นักศึกษาและการเขียนแสดงความคิดเห็นของนักศึกษาระหว่างอ่านและหลังอ่านสรุปได้ว่า อย่างน้อยนักศึกษาก็มีพัฒนาการด้านคำศัพท์และโครงสร้างภาษาอังกฤษดีขึ้น ซึ่งวิเคราะห์ได้จากการที่นักศึกษาส่วนใหญ่อ่านหนังสือได้เร็วขึ้นและไม่จำเป็นต้องใช้พจนานุกรมสำหรับการอ่านหนังสือเล่มที่สองหรือสามอีกต่อไป (วิไลรัตน์ กิรินทร์, 2545)

3. เรียนรู้รูปแบบงานเขียน

ในขณะที่อ่าน ผู้อ่านจะเห็นรูปแบบงานเขียนชนิดต่าง ๆ ที่ปรากฏในบทความงานเขียนแต่ละชนิดจะมีโครงสร้างงานเขียนตลอดจนสำนวนภาษาที่ใช้แตกต่างกันไป ผู้อ่านสามารถจดจำภาษาดังกล่าวไปใช้พูดหรือเขียนได้ โดยทั่วไปในการเขียนผู้เขียนมักใช้ภาษาที่ถูกต้องเหมาะสมกับงานเขียนแต่ละชนิด มีคำกล่าวจากประธานสภานุกรมไทยสำหรับเยาวชนฯ ว่า “เวลาเขียนยากกว่าพูด การเขียนต้องคิดตรึกตรอง ไม่ว่าจะเขียนตำรา เขียนนวนิยาย เขาต้องคิดแล้วถ่ายทอด เพราะฉะนั้นการเขียนหนังสือคือการใช้สมองสูงสุดของเขาเขียน” (กำธน สินธวานนท์, 2547, หน้า 4) ซึ่งต่างจากการพูดที่คนอาจใช้คำพูดไม่ถูกต้องทั้งคำศัพท์สำนวน และโครงสร้างเพราะไม่มีเวลาไตร่ตรองมากนักขณะพูด ในการอ่านผู้อ่านจะเห็นและเรียนรู้ภาษาอย่างเป็นธรรมชาติ นอกจากนี้ผู้อ่านสามารถใช้เวลาศึกษารูปแบบภาษาได้นานเท่าที่ต้องการ ส่วนการพูดหรือฟัง ภาษาที่ได้ยินจะผ่านไปอย่างรวดเร็ว ทำให้ไม่สามารถตรึกตรองถึงโครงสร้างภาษาหรือคำศัพท์ที่ใช้ได้ทันท่วงที การจดจำคำศัพท์หรือสำนวนที่ผู้พูดกล่าวออกมาจึงมักทำได้ยาก ส่วนหนึ่งที่อยู่เรียนคนไทยเขียนภาษาอังกฤษไม่ได้ดีนักก็เนื่องมาจากการอ่านน้อย ทำให้เสียโอกาสที่จะได้เห็นตัวอย่างภาษาซึ่งจะสามารถนำมาใช้ในการเขียนได้

4. เพิ่มพูนความรู้รอบตัว

การอ่านหนังสือภาษาอังกฤษทั้งที่เขียนโดยเจ้าของภาษาหรือหนังสือที่แปลจากภาษาอื่นเป็นภาษาอังกฤษล้วนแล้วแต่เป็นประโยชน์ เพิ่มพูนความรู้ทั่วไปและความรู้เฉพาะด้าน เช่น สิ่งแวดล้อม วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี ธุรกิจ สุขภาพ เป็นต้น ผู้อ่านสามารถประยุกต์สิ่งดี ๆ มาพัฒนาชีวิตส่วนตัวและการทำงานของตนเองได้ สื่อที่เขียนด้วยภาษาอังกฤษเหล่านี้เป็นข้อมูลข่าวสารจากประเทศต่างๆทั่วโลก ผู้ที่อ่านอยู่เสมอจะมีวิสัยทัศน์กว้างไกลและได้เปรียบผู้อื่นในการดำเนินชีวิต นอกจากนี้ข้อมูลจากสื่ออินเทอร์เน็ตมีความทันสมัยมากกว่าสื่อชนิดอื่น

5. เรียนรู้วัฒนธรรมนานาชาติ

วรรณกรรมทุกประเภทไม่ว่าจะเป็นสารคดี สารบันเทิง ข่าวนวนิยาย วรรณคดี หรือร้อยกรอง ล้วนแล้วแต่ให้ข้อมูลและแนวคิดที่เกี่ยวข้องกับบริบททางวัฒนธรรมในแต่ละสังคมของนานาประเทศ วัฒนธรรมที่สอดแทรกอยู่นี้พบได้ตั้งแต่รูปแบบงานเขียน (แต่แต่ละภาษามีแบบแผนในการเขียนที่อาจแตกต่างกันหรือ

คล้ายคลึงกับภาษาแม่ของผู้อ่าน) ตลอดจนวัฒนธรรมความเป็นอยู่ของชนชาติต่างๆ การที่คนเราได้เรียนรู้ วัฒนธรรมของแต่ละประเทศเป็นพื้นฐานสำหรับการทำความเข้าใจงานเขียนรูปแบบต่างๆ ที่เขียนโดย นักเขียนต่างชาติได้ง่าย ถูกต้องและลึกซึ้งมากขึ้น นอกจากนี้ยังช่วยสร้างความเข้าใจที่ดีต่อกัน ช่วยลดอคติ ที่อาจมีต่อกันอันเกิดจากความไม่รู้ที่มาแห่งวิถีชีวิตของกันและกัน

6. รอบรู้ในวิชาชีพ

ปัจจุบันหน่วยงานต่างๆ ในประเทศไทยมีการใช้ภาษาอังกฤษเพิ่มมากขึ้น บทบาทของ อินเทอร์เน็ตที่ช่วยให้ผู้คนสื่อสารกันง่ายขึ้นทำให้งานด้านเอกสารตลอดจนการติดต่อสื่อสารด้วยการเขียนยิ่งเพิ่ม จำนวนมากขึ้นทุกวัน ทักษะอ่านจึงเข้ามาเกี่ยวข้องกับการทำงานอย่างเลี่ยงไม่ได้ การอ่านเอกสารภาษาอังกฤษ ที่เกี่ยวข้องกับอาชีพที่ทำอยู่จึงเป็นการเพิ่มพูนความรู้และความชำนาญ ทั้งด้านทักษะภาษาอังกฤษและด้านวิชาชีพ นอกจากนี้ประโยชน์จากการอ่านจะถ่ายโอนไปหาทักษะเขียนด้วย นับเป็นการยิงปืนนัดเดียวได้นกถึงสองตัว

ที่มา: วิไลรัตน์ ศิริรินทร์. (2550). การสอนและส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ. นครปฐม: มหาวิทยาลัยราชภัฏ นครปฐม. หน้า 11-13.